

# Castillon-la-Bataille

Journal d'information municipale (bimestriel). NOVEMBRE-DÉCEMBRE 2022. NUMÉRO 39



**INVITATION**  
aux vœux du maire et des élus  
le 14 janvier à 11h au centre culturel



## Marché de Noël

Du 17 au 24 décembre 2022, rendez-vous sur le marché de Noël de Castillon-la-Bataille ! En mairie, la conseillère Séverine Decrock coordonne le projet avec Sébastien Sublett-Leroux, notre manager de commerce qui fait également le lien avec l'association Plein Centre.

Le marché de Noël aura lieu sur la place Marcel Jouanno avec des chalets, un Père Noël, des animations, du vin chaud mais également des artisans et des produits locaux : bijouterie, peinture sur bois, objets décoratifs, champagne, biscuits personnalisés, origami, accessoires en liège, jouets artisanaux, etc.\*

\* Les enfants pourront aussi monter dans le manège installé pour l'occasion.



## Notre maire à la CDC



Jacques Breillat est le nouveau président de la Communauté de Communes Castillon-Pujols. Elu à l'unanimité le 9 novembre 2022, il succède à Gérard César, maire de Rauzan et président de la CDC depuis sa création en 2003. Pour rappel, notre maire assurait la présidence par intérim depuis plusieurs, Gérard César ne pouvant assurer ses missions.

**Le nouvel organigramme de la CDC**



**Président :**  
Jacques Breillat,  
maire de Castillon-la-Bataille



**1<sup>er</sup> vice-président :**  
Patrick Coutarel, en charge du développement économique, maire de Mouliets-et-Villemartin



**2<sup>e</sup> vice-présidente :**  
Liliane Poivert, en charge de l'habitat et du cadre de vie, maire de Saint-Pey-de-Castets



**3<sup>e</sup> vice-président :**  
Jean-Claude Delongas, en charge des finances, maire de Saint-Magne-de-Castillon



**4<sup>e</sup> vice-présidente :**  
Marie-Christine Faure, en charge de la petite enfance, maire de Branne



**5<sup>e</sup> vice-président :**  
Bernard Dudon, en charge du Plan local d'urbanisme, maire de Pessac-sur-Dordogne



**6<sup>e</sup> vice-présidente :**  
Delphine Condot, en charge de la communication, des médiathèques et des grands événements, maire de Pujols-sur-Dordogne



**7<sup>e</sup> vice-président :**  
Thierry Blanc, en charge du développement durable et de la transition écologique, maire de Cabara



**8<sup>e</sup> vice-présidente :**  
Ghislaine Momboucher, en charge des solidarités et de l'espace France Services, 1<sup>ère</sup> adjointe Mouliets-et-Villemartin



**9<sup>e</sup> vice-président :**  
Patrice Pauletto, en charge de la mutualisation, maire de Gensac



**Délégué au tourisme :**  
Jean-Claude Ducouso,  
1<sup>er</sup> adjoint  
à Castillon-la-Bataille



**Délégué aux infrastructures numériques et à la mobilité :** Pascal Labro, maire de Saint-Aubin-de-Branne

Dans son discours, Jacques Breillat a tenu à saluer l'action de Gérard César. Un moment plein d'émotion où les applaudissements ont été nourris.



**MICRO-FOLIE :**  
elle arrive !

Castillon-la-Bataille installe sa Micro-Folie ! Bénéficiant d'une subvention et de l'expertise de la Villette à Paris, la ville met en place salle Cascante un outil numérique et pédagogique innovant :

- Le musée numérique : installation de 9 écrans fixés au mur et accès aux collections de 12 établissements nationaux comme le Louvre ou le musée d'Orsay. Visionnage en très haute définition des œuvres sous forme libre ou via des playlists grâce à des tablettes
- La réalité virtuelle : mise en service de trois casques de réalité virtuelle pour découvrir des endroits culturels éloignés tel le château de Versailles

La Micro-Folie est en cours d'installation par l'entreprise ERM automatismes. La salle a également fait l'objet d'une remise à niveau par le service technique : portes de sécurité, alarme, lumières, rideaux occultants, etc. En mairie, le projet est porté par les adjointes Florence Jost et Christine Jouanno, soutenues par la médiathèque et le service culturel. Ouverture en janvier !



**Castillon 2032**  
+ confort

**Renouveau du centre-ville**

**Rappel :** si vous êtes propriétaire et souhaitez rénover votre logement, vous pouvez être accompagnés. En cas d'éligibilité, des professionnels vous aident à monter votre dossier. Plus d'information sur le site internet de la ville («[www.castillonlabataille.fr](http://www.castillonlabataille.fr)»), page Renouveau > rénover son logement.

### sommaire 39

**Page 1 :** Marché de Noël / Notre maire à la CDC / Micro-Folie  
**Pages 2 :** Actualités / Photos du mois  
**Page 3 :** Ça vous intéresse  
**Page 4 :** Ça bouge  
**Page 5 :** Castillon-la-Bataille en images  
**Page 6 :** Agenda / Retours d'événements / Nos joies nos peines / Ça s'est passé

Contact : Mairie 05 57 40 00 06  
mairie@castillonlabataille.fr - [www.castillonlabataille.fr](http://www.castillonlabataille.fr)  
Imprimé avec des encres à base végétale sur du papier issu du bois de forêts gérées de manière responsable.  
IL RCS Bordeaux 337 926 745.





## Le mot du Maire

Chères Castillonnaises, Chers Castillonnais,

Être élu est un acte volontaire fort qui exige un engagement total, résultat d'une décision choisie avec un objectif clair : servir un territoire que nous aimons tous. Avec son histoire riche et tumultueuse, ses paysages naturels entre vigne et Dordogne, sa culture ou encore son commerce, Castillon-la-Bataille grandit chaque jour un peu plus. Je suis fier de participer à son développement, soutenu par mes collègues du Conseil municipal.

Du 17 au 23 décembre, je vous invite notamment à prendre part au premier Marché de Noël lancé en collaboration avec l'association des commerçants et artisans Plein Centre. Bravo à nos équipes techniques qui œuvrent au quotidien. Avec un montage réalisé en complémentarité avec les forces vives du territoire, ce projet est représentatif de notre façon de travailler : ensemble. Faire à plusieurs. Partager. Échanger. Autant de termes qui se retrouvent dans les actions que nous portons.

Le 9 novembre dernier, les élus de la Communauté de Communes Castillon-Pujols m'ont élu à leur tête en tant que président. Comme à Castillon-la-Bataille, je souhaite que nos 31 villages travaillent ensemble afin de créer un territoire uni, fédéré, rassemblé, capable de se forger un destin commun, de construire, d'innover et d'expérimenter. Chaque commune est riche de son patrimoine et de ses spécialités locales ; elle est à la fois un atout pour ses voisins, une réserve d'idées et un allié avec une ambition commune. Certes, seul on va plus vite. Mais ensemble, on va plus loin.

Et c'est ce que je voudrais vous souhaiter pour cette nouvelle année. D'aller plus loin dans vos idées, vos projets, vos envies. D'aller plus loin au côté de vos proches, votre famille ou vos amis. Je vous souhaite enfin mes meilleurs vœux de santé et de prospérité et vous invite aux traditionnels vœux du Maire et des élus le 14 janvier 2023, à 11h au centre culturel.

## PHOTOS DU MOIS



L'association Plein Centre a offert à la ville un sapin de Noël géant. L'installation a été réalisée par les agents du service technique aux premières lueurs du jour fin novembre.

## ACTUALITÉS

### STOP À LA POLLUTION VISUELLE



Cette année, le maire a dit stop à la pollution visuelle. Finis les panneaux publicitaires invitant à entrer dans des commerces qui n'existent plus. Les agents du service technique, coordonnés par notre directeur de revitalisation Hugo Goffette, ont retiré au total 40 vieilles enseignes dans la ville.

Trois campagnes d'enlèvement ont été nécessaires à cette opération dont la dernière s'est déroulée en novembre. On y voit plus clair !

### COUPE DE SAISON



Dès la fin des beaux jours, Julien Renaud, notre jardinier, s'est attaqué à la coupe hivernale des arbres. Ceux de la place Marcel Jouanno sont désormais prêts à repartir pour le printemps prochain. Les branchages sont récupérés par le service technique pour devenir du broyat qui alimentera les composteurs de la ville. La boucle est bouclée !

### RAPPEL : DÉCLARATIONS D'URBANISME



Vous devez changer vos fenêtres ou refaire votre toiture ? Pensez à faire une déclaration préalable de travaux. Elle permet à la mairie de vérifier que les règles d'urbanisme en vigueur sont respectées et concerne tous travaux modifiant l'aspect extérieur du bâtiment ou pour un changement de destination (une grange devenant une surface habitable par exemple).

Il est désormais possible de déposer un dossier en ligne sur : <https://grandlibournais.geosphere.fr/guichet-unique>

### TRAVAUX DE VOIRIE



La ville a engagé des travaux dans les rues Planterose et Emile Combes. Suite à la concertation du 8 novembre avec les riverains menée par le maire, Jacques Breillat, et son adjoint à la voirie Fernand Escalier, ce plan d'action a été décidé :



#### » RUE PLANTEROSE

- Réhabilitation de la chaussée
- Mise en place d'un caniveau central
- Utilisation de béton désactivé pour la démarcation des trottoirs
- Budget : 196 927€ HT
- Travaux : dès le 10 janvier 2023

#### » RUE EMILE COMBES

- Passage de la rue en sens unique
  - du croisement de Jean Jaurès à rue Trichard
  - du croisement de Docteur Louis Petit à rue Trichard
- Mise en place d'écluses végétalisées pour baisser la vitesse
- Création d'aires de stationnement végétalisées
- Végétalisation de la rue via une charte de végétalisation
- Budget : 146 089€ HT
- Travaux janvier 2023 dans la continuité de la rue Planterose

Durée totale des travaux : 3 mois. Informations et plans sur le site de la ville [www.castillonlabataille.fr](http://www.castillonlabataille.fr)



### ÇA VOUS INTÉRESSE

#### Sécurité et trottinette électrique



Toute circulation sur la route entraîne des règles à respecter, quel que soit le moyen de transport choisi. Les utilisateurs de trottinette électrique doivent notamment avoir un équipement obligatoire : un avertisseur sonore, des éclairages à l'avant et à l'arrière, des catadioptres à l'arrière et sur le côté (réflecteurs rouges qu'on trouve aussi sur les vélos) et un système de freinage. Un vêtement rétro réfléchissant (gilet, brassard) et le port du casque sont fortement recommandés. Une assurance est obligatoire.

#### Assistants maternelles



Quatre assistantes maternelles sont installées à Castillon-la-Bataille. La liste est consultable en mairie sur demande auprès de l'accueil.

#### Trouver un défibrillateur



En cas d'incident, les riverains peuvent utiliser des défibrillateurs installés par la commune : devant l'office de tourisme (libre accès depuis la rue), au stade, au centre culturel et au gymnase.

#### La cantine à 1€



Cette année, l'Etat soutient la mise en place d'une tarification sociale dans les cantines scolaires en permettant aux enfants des familles les plus modestes de bénéficier de la cantine à 1€. Le maire et les élus ont décidé d'appliquer cette mesure dans les écoles ; celle-ci est conditionnée en fonction du revenu familial ou quotient familial. Pour rappel, la garderie scolaire est déjà basée sur ce système.

#### INAUGURATION DE LA BORDELAISE DE LUNETTERIE

La Bordelaise de lunetterie a été fondée en 1950. Elle s'installe sur notre commune en 1998 et change plusieurs fois de local. Le 14 octobre, elle a inauguré son nouvel emplacement place du 14 juillet en présence de Jacques Breillat, le maire, du président de l'association Plein centre, Alain Leydet, de son équipe et des habitants invités.



#### DE L'ART DANS LA RUE

La rikiki galerie a ouvert ses portes et les expositions d'artistes se succèdent. Depuis l'inauguration fin octobre, deux vernissages ont eu lieu : celui sur les œuvres de Karen Gerbier et celui sur les œuvres de Philippe Jacques. La galerie est située rue Victor Hugo, il suffit de tourner le regard !



#### POISSONNERIE

C'est l'ouverture du mois de novembre : la Poissonnerie de l'Océan à l'assiette ! Le 24 novembre, le 24 rue Emile Combes a ouvert ses portes avec un étal de saveurs issues de la mer. Le maire, Jacques Breillat, l'a personnellement reçu en mairie pour saluer son arrivée. Très attendu à Castillon-la-Bataille, nous lui souhaitons un bon lancement. Ouverture du mardi au samedi 8h30-12h30 / 15h-19h et le dimanche 8h30-12h30.



#### Les seniors en sortie

Le Centre communal d'action sociale a mis en place des sorties culturelles réservées aux seniors de la commune. Le 4 novembre, ils avaient rendez-vous avec l'art aux bassins de lumières à Bordeaux. Une véritable plongée dans des œuvres projetées à la base sous-marine sur le thème de « Venise la sérénissime ».

Un programme alléchant qui a également ravi les élus accompagnateurs : Josiane Roche et Florence Jost, adjointes, et Nicole Frouin, conseillère municipale. Pris par des rendez-vous en mairie, le maire, Jacques Breillat, a néanmoins tenu à être présent pour le départ du bus et souhaiter une bonne visite aux participants.

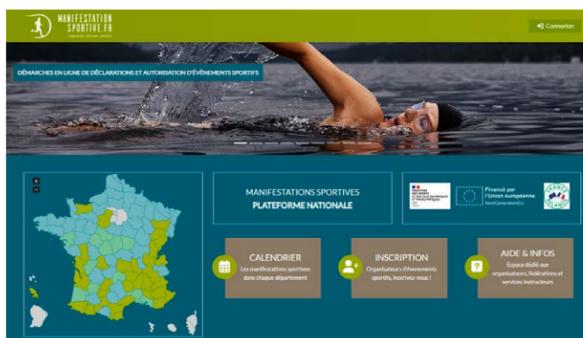


#### Déclarer un événement sportif

Depuis début 2022, les services de l'Etat ont engagé une démarche pour dématérialiser les procédures de dépôt et d'instruction des dossiers pour déclarer et autoriser une manifestation sportive. Le « système d'information des manifestations sportives » (SIMS) est désormais en ligne. La plateforme est opérationnelle en Gironde depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2022.

Tous les organisateurs d'un événement sportif doivent déclarer leur manifestation. Ils peuvent continuer à déclarer de manière traditionnelle mais devront obligatoirement utiliser le SIMS dès janvier 2023.

**Accès à la plateforme :** [www.manifestationsportive.fr](http://www.manifestationsportive.fr)  
**Pour toute question :** [www.pref-manifestations-sportives@girond.gouv.fr](mailto:www.pref-manifestations-sportives@girond.gouv.fr)



#### Brèves

- L'AS coteaux de Dordogne recrute tous les enfants nés à partir de 2017 qui souhaitent pratiquer le football. Contact : 06 85 93 21 57 / 06 86 73 73 60.
- Marie Ducouso, Juliette Megali, Ronny Nordin et Christopher Fournier sont à votre disposition sur Castillon La Bataille et ses environs pour tous vos projets immobiliers. De l'estimation, à la vente de votre bien ainsi que la recherche de votre futur logement, ces conseillers indépendants du réseau Safti vous accompagneront pour concrétiser vos projets.





# Ça bouge à Castillon-la-Bataille !

## Portes ouvertes de la MFS



La Maison France Services attire du monde. Lors du lancement des journées portes ouvertes de fin d'année, le maire, Jacques Breillat, a notamment accueilli le Sous-Préfet de Langon, Vincent Ferrier, le vice-président du Conseil départemental, Sébastien Saint Pasteur, et la vice-présidente de l'action sociale, Ghislaine Momboucher. Les partenaires et les agents étaient également présents pour cet événement. Merci à Emmanuelle Gonzalez, référente de la France Services et animatrice du réseau FS en Gironde pour la visite. Merci aux élus et aux représentants des collectivités présents. En présence de la Caisse Allocation Familiales, la DRFIP, la MSA, le CDAD33, Pôle emploi, la Préfecture de la Gironde et la Poste.

## Le saviez-vous ?



La ville est Territoire bio engagé depuis 2017. Ce label signifie qu'au moins 15% des terres cultivées sur le territoire sont bio ainsi que 25% des produits servis dans nos restaurants collectifs (la ville monte à 54% en 2022). Sur la photo : le maire, Jacques Breillat, accompagné d'Hicham Tarza, conseiller municipal en charge du développement durable. Bravo aux viticulteurs, au personnel de la cantine, aux élus et prestataires qui suivent le dossier bio et restauration scolaire. Autant d'acteurs qui permettent la pérennisation de ce label.

## Avez-vous vu ?



Notre adjointe Florence Jost n'hésite pas à se grimer pour être dans le thème des menus spéciaux à la cantine. En novembre, direction le Mexique, les chapeaux et les couleurs. Bravo à notre prestataire GV Restauration et au personnel municipal pour le repas et l'animation.

## Couture et seconde vie

L'entreprise à but d'emploi est partout ! Après avoir participé au marché de Noël de l'association Ehpad'equus, les couturières ont confectionné des pochettes pour ordinateur à destination de l'école élémentaire. Une production commandée par la ville et réalisée à partir des anciens rideaux de la commune.



## L'ACTUALITÉ DE CASTILAB

### Marché

Depuis le mois d'octobre, l'entreprise à but d'emploi Castilab est présente sur le marché. Les salariés vendent tous les lundis matin des bijoux en origami, des produits en tissu recyclé. Les passants peuvent également en profiter pour se renseigner sur les activités palette, gâteaux américains et conciergerie.



### GREVE DU CHÔMAGE

Le 8 novembre, les futurs salariés ont participé pour la 5<sup>e</sup> année consécutive à la Grève du chômage. Une journée pour réaliser des travaux utiles sur le territoire et sensibiliser la population à la privation d'emploi. Merci aux commerçants qui ont soutenu l'initiative en offrant des denrées invendues ; elles ont été transformées en une savoureuse soupe. Sur place, les Castillonnais privés durablement d'emploi ont aussi réalisé des sablés à prix libre : l'argent a été récolté dans le cadre de Movember, en soutien aux maladies masculines.



### Résultats lire élire



Le maire, Jacques Breillat, et Christine Jouanno, adjointe à la jeunesse, ont remis aux 47 participants les chèques Lire offerts par Biblio.gironde dans le cadre de la 14<sup>e</sup> édition de Lire Elire. Ils ont dévoilé le palmarès 2022 de Castillon-la-Bataille en présence des familles et des médiathécaires :

- catégorie jaune : **Moi plus fort que toi**
- catégorie bleue : **Esther Andersen**
- catégorie verte : **Lightfall**
- catégorie orange : **Folklords / Yojimbot**

Résultats Bibliogironde (avec le vote de toutes les médiathécaires participantes, soit 1455 inscrits) similaires aux nôtres sauf les sélections bleue (Une nuit à Insect'Hôtel) et verte (Yojimbot).

### Soutien aux pompiers

Les élus ont tenu à remercier les pompiers pour leur engagement lors des feux de cet été qui ont brûlé des milliers d'hectares de forêt. En octobre, ils ont été reçus par le maire, Jacques Breillat, et les élus du conseil municipal. Après un discours officiel de remerciement, les jeunes sapeurs-pompiers ont reçu des mains de Josiane Roche, adjointe aux solidarités, un chèque de 350€. Un geste qui complète un premier don de 150€ fait quelques mois plus tôt.



### Commémorer ensemble



La commémoration du 11 novembre s'est placée sous le signe de la jeunesse, venue en nombre chanter la Marseillaise. Le maire, Jacques Breillat, a notamment dû excuser la taille de la salle du conseil, cette dernière peinant à accueillir tout le monde.

Merci aux chanteurs de la chorale de l'école élémentaire et du collège dirigés par Thierry Bihl (directeur de l'école) et Mme Gadroy (professeur de musique au collège). Merci à M. Leuret, principal du collège pour sa présence au côté des élus : M. Brimaldi, Mmes Roche, Jouanno (adjoints), Mme Lafage (déléguée),

Mmes Frouin, Seigue, El Amrani, Couranjou et MM. Meunier, Tarza, Féraudet et Belleinguer (conseillers). Comme toujours, bravo à Valérie Levernier, la conseillère à l'origine de l'excellent apéritif convivial. Merci encore aux associations d'anciens combattants, fidèles au poste, au capitaine Laurans, chef d'orchestre de la cérémonie, aux autorités civiles, militaires, religieuses, et aux habitants.



## CASTILLON-LA-BATAILLE EN IMAGES

### → Compostage partagé : clôture de l'expérimentation

L'expérimentation au compostage partagé dans laquelle s'est lancée la ville il y a six mois s'est clôturée le 26 novembre. Au programme, une visite des quatre sites concernés (Louvière, champ de foire, Bizelle et Barbet) et un moment convivial pour échanger avec les habitants et dresser le bilan.

Le maire, Jacques Breillat, s'est rendu présent le midi au côté des représentants de l'USTOM (à l'initiative du projet), de Syclique, Au ras du sol, mais également d'Hicham Tarza, le conseiller municipal qui a suivi le dossier, et des habitants. Les composteurs ont été bien appropriés et la ville souhaite pérenniser les équipements.

Les habitants sont invités à participer de la bonne gestion des équipements et à prévenir la mairie en cas de besoin ; manque de broyat, manque d'eau, dégradation, etc. : Claire Hodot au 06 07 34 13 71 ou sur [culturecom@castillonlabataille.fr](mailto:culturecom@castillonlabataille.fr).



### → Loto des jeunes sapeurs-pompiers



Décidément, le centre culturel n'a pas désempilé en novembre. Juste après la clôture de l'expérimentation au compostage partagé, le maire Jacques Breillat s'est dirigé vers les grandes tables installées au centre culturel, prête à accueillir les joueurs. Le loto des jeunes sapeurs-pompiers a attiré entre 300 et 450 personnes, toutes bien décidées à gagner les très beaux lots récoltés par l'association auprès des commerçants locaux.

Merci également aux élus présents : Patrick Coutarel, (maire de Moullets-et-Villemartin), Jacques Angély (maire de Civrac-sur-Dordogne), Valérie Levernier et Sylvie Lafage (conseillères municipales).

### → Castillon au cinéma



Emotion garantie le 16 novembre salle Cascante. La salle était comble et le film d'animation Coco a été très apprécié malgré quelques contraintes techniques. Merci à Christine Jouanno, adjointe, pour sa présence, et à l'association des parents d'élèves qui a cuisiné des douceurs pour le public. Les séances de cinéma continuent en 2023 !

### → Cross du collège



Après plusieurs années de coupure, les collégiens ont enfin retrouvé leurs baskets pour le cross annuel. Les courses se sont déroulées dans la ville, rue Jean Jaurès, sur les quais et autour du collège. Une belle matinée et des élèves motivés ! Bravo à M. Landrieu, le professeur qui a organisé l'événement, et à l'ensemble du personnel du collège partie prenante. Les résultats ont été annoncés en présence du principal, M. Leuret, et de Christine Jouanno, adjointe à la jeunesse.

### → Halloween : le carton de l'hiver



Plus de 350 personnes ont participé à la 4e édition d'Halloween placée sous le signe des pirates. Parents et enfants se sont rendus déguisés et maquillés à la médiathèque pour la chasse aux bonbons et au trésor. Un beau succès qui récompense l'ensemble des partenaires : Saliha Amrani (conseillère en charge du projet), Séverine Decrock (conseillère en charge des décors et participation à la chasse), Christine Jouanno (adjointe en charge de la jeunesse). Le maire, Jacques Breillat remercie également tous les partenaires : l'EBE Castilab, les Cygnes de vie, l'accueil jeunes, le magasin Weldom, l'atelier d'Hélène, les commerçants de l'association Plein centre, LEPI, les parents d'élèves maternelle et élémentaire. Merci à Florence Jost (adjointe), Hicham Tarza et Valérie Levernier pour leur aide.

## TRIBUNES

### → Groupe majoritaire « Nous construisons l'avenir ensemble »

Castillon-la-Bataille, objectif ville verte  
Chères Castillonnaises, chers Castillonnais,

En 2020, vous avez élu notre majorité municipale sur la base d'un programme de revitalisation de notre centre bourg. Ce programme « Nous construisons l'avenir ensemble » comprend un volet entièrement dédié au développement durable et aux transitions écologiques. En effet, la crise liée au réchauffement climatique nous oblige à prendre ce sujet au sérieux. La hausse importante du prix des énergies doit aussi nous conduire à revoir notre approche en matière de sobriété énergétique pour le chauffage des bâtiments publics et l'éclairage public.

À Castillon-la-Bataille, nous vivons dans une commune rurale où il fait bon vivre et grandir au milieu des coteaux, des vignes et la rivière Dordogne, classée biosphère UNESCO. Nous devons donc être vigilants pour préserver notre cadre de vie et enrichir nos milieux naturels. Car loin des grandes villes où se battent klaxons et pots d'échappement, notre territoire possède un patrimoine naturel d'une grande richesse et nous faisons partie du réseau Natura 2000, qui vise justement la préservation de la biodiversité et une meilleure prise en compte des enjeux de biodiversité dans les activités humaines. Sur ce sujet, nous collaborons activement et étroitement avec EPIDOR, établissement public interdépartemental chargé de la protection de la Dordogne. Ainsi, au cours de l'année écoulée, nous avons mis en place des macarons dans le sol, en centre-ville, rappelant que tout déchet jeté au sol fini irrémédiablement dans la rivière. Nous avons engagé les habitants et les élus dans une réflexion participative, avec les « ateliers de la confluence ». Autre action forte portée par notre groupe majoritaire depuis 2020 : l'installation de composteurs partagés dont la gestion est assurée par l'Entreprise à but d'emploi Castilab, favorisant ainsi notre soutien à l'insertion des personnes privées durablement d'emploi. Les retours des habitants sont positifs et nous incitent à poursuivre. Et cette année, nous lançons un vaste programme d'investissement sur l'éclairage public, pour remplacer les vieilles ampoules par des LED plus économes.

Nous sommes bientôt à mi-mandat et l'équipe majoritaire fourmille toujours d'idées : le ramassage et la revalorisation des mégots, la réutilisation des déchets verts mais aussi la mise en place de zones de tonte différenciée pour laisser une part plus importante à la nature. Car c'est bien de cela qu'il s'agit à présent : redonner sa place à la nature et réapprendre à vivre avec elle. Dans les prochaines semaines, nous allons lancer une charte de végétalisation où chaque habitant pourra fleurir le trottoir devant chez lui. La ville accompagnera chaque personne volontaire incluse dans le périmètre initial.

Alors Castillon-la-Bataille, « ville verte » ? Nous imaginons surtout le développement de notre commune dans une approche globale. Notre action en faveur de l'environnement s'incarne par des trames qui serpentent sur la commune : trame verte, trame bleue, trame brune et même trame noire. Ces questions figurent au cœur du projet de revitalisation du centre-bourg.

### → Groupe d'opposition « Castillon, notre Bataille »

Chères Castillonnaises et chers Castillonnais,

Dans cet automne morose où le pouvoir d'achat est sérieusement atteint par l'inflation, les fêtes de fin d'année seront les bienvenues pour mettre du baume au cœur.

Nous souhaitons à chacun d'y trouver convivialité, bonheur et légèreté afin de se ressourcer dans ce contexte depuis trop longtemps incertain où une crise chasse l'autre.

La collectivité ne déroge pas à la règle de cette inflation très importante, voire la subit plus fortement encore que les particuliers, car elle ne bénéficie d'aucun bouclier tarifaire sur le prix de l'électricité.

L'équipe Castillon notre Bataille a toujours été vigilante concernant le budget de la commune et ses dépenses. L'augmentation du coût de l'électricité est prise en compte avec de nombreuses mesures, avec l'équipement en Led, la coupure du chauffage des équipements collectifs... par l'équipe municipale. A contrario, on observe la prise en charge financière par le contribuable pour des propriétaires privés comme l'enlèvement de panneaux publicitaires par le service technique (avec la location d'une nacelle).

On s'inquiète du report d'une année sur l'autre de projets qui vont nous coûter plus cher avec ce contexte.

Autre point noir, l'enlèvement des dépôts d'ordure dans Castillon nous coûte de plus en plus cher financièrement, comme en termes d'image.

Le Maire et son équipe expliquent que c'est le fait de L'USTOM. Notre commune est pourtant plus impactée que les autres, on doit s'interroger sur les raisons. La gestion quotidienne est négligée depuis longtemps, un fleurissement serait le minimum. On propose une réflexion à ce sujet, tant au niveau du coût, qu'à l'attractivité de la ville, à laquelle on souhaite être partie prenante.

Un marché de Noël est organisé par la Mairie et les commerçants du 17 au 24 décembre de 9H à 19H, il permet de soutenir l'activité économique du centre-ville et valorise la ville. Un moment convivial et festif où nous espérons vous y rencontrer.

Dans l'attente de vous rencontrer, on vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année et vous adresse ainsi qu'à votre famille tous nos vœux de bonheur pour 2023.

Patricia Couranjou et Jean-Luc Belleinguer

Groupe d'élus Castillon, notre Bataille

Tél. 06.87.51.62.93 / [castillonnotrebataille@gmail.com](mailto:castillonnotrebataille@gmail.com)



## AGENDA

### DÉCEMBRE 2022

**Sam. 3/12 de 9h à 18h : marché de Noël et bourse aux jouets** par la FCPE maternelle - école maternelle

**Dim. 4/12 à 14h30 : concert d'Alexandre Chassagnac** par l'Amicale laïque - centre culturel

**Lun. 5/12 à 11h30 : cérémonie du 5 décembre** par la mairie - monument aux morts / **15h30-19h : don du sang** par les Donneurs de sang bénévoles des cantons de Castillon-Pujols - centre culturel

**Mar. 6/12 à : spectacle de l'école élémentaire** par la mairie et l'école élémentaire (interne) / école élémentaire / **15h-17h : atelier créatif seniors** par le CCAS et la médiathèque - médiathèque

**Sam. 10/12 à 14h : marché de Noël "vive le recyclage"** par l'APE - école élémentaire

**Dim. 11/12 à 9h : vide ta chambre** par le Judo club Castillon - centre culturel

**Lun. 12 au ven. 16/12 à 15h : vente d'objets de Noël** par la FCPE - école maternelle

**Mar. 13/12 à 16h30 : fête de partage** par Cygnes de vie - centre culturel

**Mer. 14/12 à 10h30, 14h et 16h : ateliers de Noël** par la médiathèque - médiathèque - dès 7 ans

**Jeu. 15/12 : goûter de Noël pour les scolaires** par la mairie - école élémentaire

**Sam. 17/12 à 11h : inauguration du marché de Noël** - place Marcel Jouanno / **12h : repas des seniors** par la mairie et le CCAS - centre culturel

**Sam. 17 au sam. 24/12 de 10h à 19h : marché de Noël** par la mairie et les commerçants - place Marcel Jouanno

**Dim. 18/12 à 14h30 : thé dansant** par Danse loisirs - centre culturel (orchestre Jean-Pierre Laurens)

**Lun. 19 au ven. 23/12 de 10h à 12h : ateliers artistiques de Noël** par l'atelier d'Hélène - enfants de 6 à 14 ans

**Mar. 20/12 à 12h : distribution des colis de Noël** par la mairie et le CCAS

### ANNIVERSAIRES

Georgette Ladra et Georgette Moncut sont toutes les deux nées il y a plus d'un siècle. Nous leur souhaitons un très bel anniversaire : 101 pour la première, 102 pour la seconde. Merci à M. Delauney pour la photo.



### NOS JOIES/NOS PEINES

#### NAISSANCES

SANTOS TARDIVEL Nelly, le 25 septembre 2022 à Libourne • HAROUÏ Assil, le 06 octobre 2022 à Libourne

#### MARIAGES

LABIAD Abderrahim & EL HOURCH Nadia, le 19 novembre 2022

#### DÉCÈS

ESCOS Augustin, le 21 septembre 2022 à Castillon-la-Bataille • MOURGUES Monique Romaine veuve PESTEL, le 27 septembre 2022 à Castillon-la-Bataille • BONSON Jean, le 03 octobre 2022 à Castillon-la-Bataille • PONCES MORENO Rafael, le 10 octobre 2022 à Castillon-la-Bataille • HILLAIRE Martine épouse GAUTHIER, le 21 octobre 2022 à Arès • PARDO PADIAL Antonia veuve PADIAL MOLINA, le 22 octobre 2022 à Libourne • FATAH Ayoub, le 23 octobre 2022 à Castillon-la-Bataille • GIRON Jacques, le 28 octobre 2022 à Castillon-la-Bataille • BRETON Anne Marie, le 1<sup>er</sup> novembre 2022 à Castillon-la-Bataille • FRANCOIS Huguette veuve BRANSOLLE, le 02 novembre 2022 à Libourne • LABRUGERE Arlette Lydie veuve SIVADON, le 02 novembre 2022 à Sainte-Foy-la-Grande • ARCIVAUX Jean Claude, le 12 novembre 2022 à Castillon-la-Bataille • PISSOTTE James, le 17 novembre 2022 à Castillon-la-Bataille

## Retours d'événements

### OCTOBRE ROSE

Bilan d'Octobre rose et des actions mises en œuvre par la commune pour sensibiliser les habitants à la lutte contre le cancer du sein :

- 1 stand d'information sur le marché
- 160€ récoltés par les commerçants et l'association Plein Centre
- 400€ donnés par la ville
- 2 colonnes habillées de rose pendant 1 mois
- 1,2 kilomètre de marche rose
- 100 nœuds roses réalisés par les résidents de l'EHPAD
- 2000 nœuds roses fabriqués avec l'association Arbitres contre le cancer

Le maire, Jacques Breillat, remercie pour son engagement Josiane Roche, l'adjointe en charge du projet et toutes les personnes ayant participé aux différentes actions.



### ALEXANDRE CHASSAGNAC EN CONCERT



Une très belle après-midi en compagnie d'Alexandre Chassagnac, le chanteur qui n'a pas oublié ses origines castillonnaises. Le public a dansé ET chanté avec beaucoup d'enthousiasme. Merci à l'Amicale laïque pour l'organisation de ce concert et bravo à l'artiste. Quelle voix ! En présence du maire, Jacques Breillat, et des élus : Christine Jouanno, adjointe, Saliha El Amrani et Gérard Féraudet, conseillers municipaux.

### CONCERTS SYMPHONIQUES



Un beau succès pour les premiers concerts de l'Orchestre symphonique de Gironde ! Le pari de délocaliser la culture classique est réussi et les 50 musiciens dirigés par le chef d'orchestre Lionel-Gaudin ont enchanté le public. Dans la journée, 350 élèves de Castillon et des alentours ont assisté à ce concert commenté et découvert les quatre compositeurs de la programmation. À Castillon-la-Bataille, cette sortie s'inclut dans le cadre des parcours culture jeunesse mis en place par l'adjointe Christine Jouanno. Le soir, 200 personnes ont salué le talent des artistes et déjà pris note de la prochaine date. Rendez-vous le 12 janvier à 20h pour une nouvelle aventure musicale : « Piccolo, saxo et cie » !

Réservations sur [www.orchestresymphoniquedegironde.fr](http://www.orchestresymphoniquedegironde.fr)

### MARCHÉ DU GOÛT



Un premier marché du goût haut en couleurs organisé par la ville dans le cadre du 37<sup>e</sup> chapitre de la confrérie des Grillatout. Toute la matinée : défilé de trente confréries au son de la banda Los Borrachos, participation des commerçants avec des dégustations sur place, accueil par le maire, Jacques Breillat, intronisation au Grillatout de 7 personnes et apéritif préparé par Valérie Levernier, conseillère municipale. Dans le même temps, une dizaine de confréries (vin, noix, jambon, etc.) ont débarrassé et vendu leurs produits place Boyer-Andrivet. Merci à Fernand Escalier, l'adjoint à l'initiative du marché du goût, à Sébastien Sublett-Leroux pour la coordination et aux Grillatout pour leur disponibilité.

### Ça s'est passé...

#### À LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE CASTILLON-PUJOLS :

Le 9 novembre 2022, le maire de Castillon-la-Bataille Jacques Breillat a été élu à l'unanimité et devient président de la Communauté de Communes Castillon-Pujols. Les vice-présidents et délégués ont également été élus (voir page 1).

#### AU DÉPARTEMENT :

Lors de la commission permanente du 14 novembre 2022, Jacques Breillat et Liliane Poivert, vos conseillers départementaux, ont obtenu pour le canton des Coteaux de Dordogne une subvention de 936 738,20€.

**Prochain conseil municipal :  
le 9 janvier 2023, 19h30,  
salle du conseil municipal**

**Facebook : @ville de Castillon-la-Bataille - Site internet : [castillonlabataille.com](http://castillonlabataille.com)**